



**Restructuration Deloitte inc.**

La Tour Deloitte  
1190, avenue des  
Canadiens-de-Montréal  
Bureau 500  
Montréal QC H3B 0M7  
Canada

Tél. : 514-393-7115  
Téléc. : 514-390-4103  
[www.deloitte.ca](http://www.deloitte.ca)

C O U R S U P É R I E U R E  
Chambre commerciale

C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE QUÉBEC  
DIVISION N° : 01 - Montréal  
COUR N° : 500-11-053428-179  
DOSSIER N° : 41-344187

DANS L'AFFAIRE DE LA  
MISE SOUS SÉQUESTRE DE :

**TRANSPORT MEDICAR INC.**, société dûment  
constituée en vertu de la loi, et ayant son siège social  
et son établissement principal au 5652, rue  
Hochelaga, Montréal, QC H1N 3L7

Débitrice

– et –

**RESTRUCTURATION DELOITTE INC.**

(Jean-Christophe Hamel, CPA, CA, CIRP, SAI,  
responsable désigné) ayant un établissement au  
1190, avenue-des-Canadiens-de-Montréal,  
bureau 500, Montréal, QC H3B 0M7

Séquestre

**AVIS ET DÉCLARATION DE SÉQUESTRE**  
**(Paragraphes 245(1) et 246(1) de la Loi)**

Le séquestre donne avis de ce qui suit et déclare que :

1. Le **13 décembre 2017**, la soussignée, Restructuration Deloitte inc., est devenue séquestre à l'égard de tous les actifs (les « **Biens** ») de Transport Medicar inc. (« **Medicar** »).
2. En date du présent avis, les Biens de Medicar comprennent notamment les éléments suivants, pour lesquels la valeur doit être déterminée :
  - Comptes clients;
  - Matériel roulant;
  - Équipements (équipements médicaux spécialisés, équipements de mécanique, etc.);
  - Mobilier de bureau;
  - Matériel informatique;
  - Permis d'opération et d'exploitation de transport.
3. Le Séquestre a pris possession des Biens de la Débitrice le 13 décembre 2017.
4. Le Séquestre a mis en place un processus de demande de soumissions afin de vendre les immobilisations corporelles et incorporelles de Medicar.

5. Les renseignements suivants se rapportent à la présente nomination de séquestre :

- a) Le siège social et le principal établissement de Medicar est situé au 5652, rue Hochelaga, Montréal, QC H1N 3L7. Medicar exerçait ses activités également, jusqu'à récemment, aux quatre autres établissements suivants : 1354, avenue de la Gare, Mascouche, QC J7K 2Z2; 5696, rue Lamoureux, Saint-Hyacinthe, QC J2R 1S3; 166, boulevard Industriel, Châteauguay, QC J6J 4Z2; et 540, rue de la Visitation, Saint-Charles-Borromée, QC J6E 4P3.
- b) Medicar est une société qui, jusqu'à récemment, offrait des services de transport médical non urgent dans l'ensemble de la province de Québec. Medicar servait notamment les centres hospitaliers, les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) et les hôpitaux de jour.
- c) L'endettement exact de Medicar à l'endroit du créancier garanti principal, Daleco inc., lequel est titulaire d'une garantie de premier rang sur les Biens décrits ci-dessus (à l'exception du matériel informatique), reste à déterminer. L'endettement exact de Medicar à l'endroit d'Investissement Québec, créancier garanti détenant une garantie de deuxième rang sur les Biens décrits ci-dessus et une garantie de premier rang sur le matériel informatique, reste également à déterminer.
- d) La liste des autres créanciers de Medicar se trouve en pièce jointe. L'endettement envers chacun de ces créanciers reste à déterminer.
- e) Le plan d'action prévu du séquestre, dans la mesure où le Séquestre le considère nécessaire, peut être décrit ainsi (à noter que ce plan peut faire l'objet de modifications de temps à autre selon les circonstances) :
  - Prendre toute mesure nécessaire afin de protéger les Biens et de préserver leurs valeurs;
  - Recouvrer toutes les créances et autres réclamations de Medicar et effectuer des transactions à l'égard de celles-ci, aussi bien que de signer tout document à cet effet;
  - Solliciter un ou plusieurs acheteurs potentiels afin de disposer des Biens;
  - Présenter une requête à la Cour pour la délivrance d'une ordonnance de dévolution afin de vendre les Biens libres de tout privilège ou charge affectant les Biens;
  - Retenir tous les services requis, de l'avis du séquestre agissant raisonnablement, afin de lui permettre de s'acquitter de son mandat.
- f) Personne-ressource du séquestre :

Monsieur Vincent Roy-Turgeon, CPA, CA  
1190, avenue-des-Canadiens-de-Montréal, bureau 500  
Montréal QC H3B 0M7

Téléphone : 514-393-7150  
Télécopieur : 514-390-4103  
Courriel : vroyturgeon@deloitte.ca

Daté de Montréal, ce 20<sup>e</sup> jour de décembre  
2017.

RESTRUCTURATION DELOITTE INC.  
En sa capacité de séquestration aux biens de  
Transport Medicar inc.



Jean-Christophe Hamel, CPA, CA, CIRP, SAI



**Deloitte Restructuring Inc.**

La Tour Deloitte  
1190 Avenue des  
Canadiens-de-Montréal  
Suite 500  
Montreal QC H3B 0M7  
Canada

Tel.: 514-393-7115  
Fax: 514-390-4103  
[www.deloitte.ca](http://www.deloitte.ca)

S U P E R I O R C O U R T  
Commercial Division

C A N A D A  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF QUEBEC  
DIVISION No.: 01 - Montréal  
COURT No.: 500-11-053428-179  
ESTATE No.: 41-344187

**IN THE MATTER OF THE  
RECEIVER OF:**

**TRANSPORT MEDICAR INC.**, a legal person, duly incorporated according to law, having its head office and principal place of business at 5652 Hochelaga Street, Montreal, QC H1N 3L7

Debtor

– and –

**DELOITTE RESTRUCTURING INC.**

(Jean-Christophe Hamel, CPA, CA, CIRP, LIT designated responsible person) having a place of business at 1190 Avenue des Canadiens-de-Montréal, suite 500, Montreal, QC H3B 0M7

Receiver

**NOTICE AND STATEMENT OF THE RECEIVER  
(Subsections 245(1) and 246(1) of the Act)**

The receiver gives notice and declares that:

1. On **December 13, 2017**, the undersigned, Deloitte Restructuring Inc., became the receiver in respect of all of the assets (the "**Property**") of Transport Medicar Inc. ("**Medicar**").
2. As of the date of this notice, the Property of Medicar includes notably the following, for which the value remains to be determined:
  - Accounts receivable;
  - Vehicles;
  - Equipment (specialized medical equipment, mechanics equipment, etc.);
  - Office furniture;
  - Computer equipment;
  - Transportation and operating licenses.
3. The Receiver took possession or control of the Property described on December 13, 2017.
4. The Receiver initiated a call for tenders in order to dispose of the tangible and intangible assets of Medicar.

5. The following information relates to the receivership:

- a) The head office and principal place of business of the Debtor are located at 5652 Hochelaga Street, Montreal, QC H1N 3L7. Medicar also operated, until recently, at four other places of business as follows: 1354 de la Gare Avenue, Mascouche, QC J7K 2Z2; 5696 Lamoureux Street, Saint-Hyacinthe, QC J2R 1S3; 166 Industriel Blvd., Châteauguay, QC J6J 4Z2; and 540 de la Visitation Street, Saint-Charles-Borromée, QC J6E 4P3.
- b) The Debtor was operating, until recently, a non-emergency medical transportation service throughout the province of Quebec. Medicar served hospitals, residential and long-term care centres, and day hospitals.
- c) The exact indebtedness of Medicar to the principal secured creditor, Daleco Inc., which holds a first ranking security interest in the Property described above (except for the computer equipment), remains to be determined. The exact indebtedness of Medicar to Investissement Québec, a secured creditor holding a second rank guarantee on the Property described above and a first ranking security on the computer equipment, also remains to be determined.
- d) The list of other creditors of the Debtor is attached to the present notice. The amounts due to each of those creditors remain to be determined.
- e) The intended plan of action of the receiver, where the receiver considers it necessary, during the receivership is as follows (please note that this plan of action is subject to change from time to time according to the circumstances):
  - To take all measures necessary in order to protect and preserve the Property's value;
  - To collect all of the accounts receivable and other claims of Medicar and to transact in respect of same, as well as to sign any document for this purpose;
  - To interest or solicit one or several potential buyers for the Property in order to dispose of the Property;
  - Petition the Court for the issuance of a vesting order to convey the Property free and clear of any liens or encumbrances affecting such Property;
  - Retain whatever services required, in the opinion of the receiver acting reasonably, to fulfill its mandate.
- f) The contact person for the receiver:

Mr. Vincent Roy-Turgeon, CPA, CA  
1190 Avenue-des-Canadiens-de-Montréal, suite 500  
Montreal QC H3B 0M7

Telephone: 514-393-7150  
Fax: 514-390-4103  
Email: [vroyturgeon@deloitte.ca](mailto:vroyturgeon@deloitte.ca)

Dated at Montreal, this 20<sup>th</sup> day of December  
2017.

DELOITTE RESTRUCTURING INC.  
In its capacity as receiver of  
Transport Medicar Inc.



Jean-Christophe Hamel, CPA, CA, CIRP, LIT

## ***Liste d'envoi aux créanciers***

Dans l'affaire de la faillite de  
Transport Medicar Inc.  
de la ville de Montréal, dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Séquestre officiel	Montreal		Sun Life Building 1155 Metcalfe, bureau 950 Montreal QC H3B 2V6
Tribunal	Cour Supérieure du Québec - Montréal		1 rue Notre-Dame est Montréal QC H2Y 1B6
Garanti	Daleco inc.		3055, boul. Saint-Martin Ouest, bureau 310 Laval QC H7T 0J3
	EMPLOYÉS		QC
	Investissement Québec		3030 boul. Le Carrefour, bureau 902 Laval QC H7T 2P5
	L'Unique Assurances Générales inc.		625, rue Jacques Parizeau Québec QC G1R 2G5
Non-garanti	3289419 Canada inc.-COLLINS		444 AVENUE DE LA SALLE MONTRÉAL QC H1V 2J1
	9160-8281 QUÉBEC INC.		372 CR. JACQUES LEBER TERREBONNE QC J6V 1M1
	9216 - 9671 Quebec Inc		345 Petit Étang La Présentation QC J0H 4B0
	9224-5083 Québec Inc		3252 Marconi Mascouche QC J7K 3N6
	A. GIRARDIN INC.		4000, RUE GIRARDIN DRUMMONDVILLE QC J2E 0A1
	ACTION MOBILE DRUMMONDVILLE		4517 TRAVERSY DRUMMONDVILLE QC J2A 1M7
	ADF DIESEL RIVE SUD INC.		185, RUE PAUL-GAUGUIN CANDIAC QC J5R 0G7
	Agence du revenu du Québec		1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-61 Québec QC G1N 4V5
	Albi le Géant (Banque Scotia)		3550 de la Gare Mascouche QC J7K 3C1
	Albi le Géant (Banque Scotia)		C.P. 1833, Station M Calgary AB T2P 2L8
	ALMEDIC		4900 BOUL. DE LA CÔTE-VERTU MONTRÉAL QC H4S 1J9
	ARC - Bureau des services fiscaux de Montréal		305, boulevard René-Lévesque Ouest Montréal QC H2Z 1A6
	ATELIERS M. DRIVESHAFT INC		275 Rue Quinlan Lasalle QC H8R 3W4
	AUTO- CAMPING LTD		1220 Rue St-Nicolas Laval QC H7E 4X3
	BARIL FORD LINCOLN		6878,, LAURIER OUEST SAINT-HYACINTHE QC J2S 9A5
	Blue Chip Leasing Corporation		16 - 156 Duncan Mill Road North York ON M3B 3N2
	BNY Trust Company of Canada		320 Bay Street, 11th Floor Toronto ON M5H 4A6

## ***Liste d'envoi aux créanciers***

Dans l'affaire de la faillite de  
Transport Medicar Inc.  
de la ville de Montréal, dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	BOISVERT P.E AUTO LTÉE		2, MARIE VICTORIN BOUCHERVILLE QC J4B 1V5
	CENTRE DE L'AUTO AGR		1205 AVENUE DE L'ÉGLISE VERDUN QC H4G 2P1
	CHRISTIN AUTOMOBILE INC.		12011 RUE SHREBROOKE EST. MONTRÉAL QC H1B 1C6
	CHSLD Âge 3		3055 Boulevard Saint-Martin Ouest, bureau 310 Laval QC H7T 0J3
	CISSS de la Montérégie Centre		2540, boul. Daniel-Johnson, #400 Laval QC H7T 2S3
	CISSS de la Montérégie Est		Me Benoît Girouard - Deveau Avocats 2540, boul. Daniel-Johnson, #400 Laval QC H7T 2S3
	CISSS de la Montérégie Ouest		2540, boul. Daniel-Johnson, #400 Laval QC H7T 2S3
	CISSS Lanaudière		2540, boul. Daniel-Johnson, #400 Laval QC H7T 2S3
	CLIFFORD UNDERWOOD HYDRAULIQUE		8445, LAFRENAIE ST-LEONARD QC H1P 2B3
	CNESST du Québec (formerly CSST) - Île-de-Montréal		1 complexe Desjardins Tour Sud 31e étage Montréal QC H5B 1H1
	Contrat Services Financiers ECN #100-102		600, boul. de Maisonneuve O. Montréal QC H3A 3J2
	Contrat Services Financiers ECN #103		600, boul. de Maisonneuve O. Montréal QC H3A 3J2
	Contrat Services Financiers ECN #819		600, boul. de Maisonneuve O. Montréal QC H3A 3J2
	Daleco inc.		3055, boul. Saint-Martin Ouest, bureau 310 Laval QC H7T 0J3
	DEXAR SOCIÉTÉ D'AVOCATS		1590 RUE APHÈRE, BUREAU 200 BOUCHERVILLE QC J4B 7L4
	Diane Lahaie		424 Des Vétérans Trois-Rivières QC G8T 8A8
	DISTRIBUTION VLN		2144 BOUL. DAGENAIS OUEST LAVAL QC H7L 5X9
	Entreposage Rubik		292 Route 161 St-Christophe-D'Arthabaska QC G6S 0R4
	EXCEL-MÉDICAL INC.		Succ. Place du Commerce, C.P.4 Brossard QC J4W 3L5
	Fasken Martineau DuMoulin		Tour de la Bourse-800, rue du square Victoria, #3700 Montréal QC H4Z 1E9
	FinLoc 2000 #355 à #366		11505 1er avenue, bureau 500 Saint-Georges QC G5Y 7X3
	FinLoc 2000 Inc.		11505 1er avenue, bureau 500 Saint-Georges QC G5Y 7X3
	FORTIER FORD		7000, BOUL. LOUIS H.LAFONTAINE ANJOU QC H1M 2X3
	Fourniture de Bureau Denis		2990 Boul. Le Corbusier Laval QC H7L 3M2
	Gaz Métro		1717 rue du Havre Montréal QC H2K 2X3

## ***Liste d'envoi aux créanciers***

Dans l'affaire de la faillite de  
Transport Medicar Inc.  
de la ville de Montréal, dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Gestion Alain Délisle		C.P.34 Succ. Bureau Chef Shawinigan QC G9N 6T8
	Groupe Âge3		3055 Boulevard Saint-Martin Ouest, bureau 310 Laval QC H7T 0J3
	GUARD-X INC.		10600, BOUL. PARKWAY ANJOU QC H1J 1R6
	Hydro-Québec		140 boul Crémazie O Montréal QC H2P 1C3
	IMPACT PRODUITS SANITAIRES		316, RUE GÉLINAS REPENTIGNY QC J6A 5P8
	Investissement Québec		3030 boul. Le Carrefour, bureau 902 Laval QC H7T 2P5
	Jalbec		5656 Rue Hochelaga Montréal QC H1N 3L7
	JOLICOEUR LTEE		4132, PARTHENAI MONTRÉAL QC H2K 3T9
	L'ÉQUIPEUR COMMERCIAL		CP.6000 SUCCURSALE MAIN WELLAND ON L3B 6A2
	L'Unique Assurances Générales inc.		625, rue Jacques Parizeau Québec QC G1R 2G5
	Les Autobus Gaudreault Inc.		540 rue de la Visitation St-Charles-Borromée QC J6E 4P3
	LES PROS DE L'AUTO		314, LEGAULT ST-EUSTACHE QC J7R 4K3
	LES UNIFORMES W. GRADINGER /		3985 NOTRE-DAME OUEST MONTRÉAL QC H4C 1R2
	M. RENAUD DISTRIBUTION INC.		1034, BOUL. ARTHUR-SAUVÉ ST-EUSTACHE QC J7R 4K3
	MASKATEL		3455, boul. Choquette Sainte-Hyacinthe QC J2S 7Z8
	Matrec		C.P. 30 Boucherville QC J4B 5E6
	MAXI DÉBOSSelage ET PEINTURE		3530 RICHELIEU ST-HUBERT QC J3Y 7B1
	Médic-Or		3055 Boulevard Saint-Martin Ouest #310 Laval QC H7T 3C2
	MERCEDES-BENZ WEST ISLAND		4525 BOUL. ST-JEAN DOLLARD DES ORMEAUX QC H9H 2A7
	Mercedez Benz #354		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5
	Mercedez Benz Services Financiers(1016590860)		2680, boul. Matheson E, #500 Mississauga ON L4W 0A5
	Mercedez Benz Services Financiers(7003656421)		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5
	Mercedez Benz Services Financiers(7003656443)		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5
	Mercedez Benz Services Financiers(7003657206)		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5
	Mercedez Benz Services Financiers(7003856709)		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5

## ***Liste d'envoi aux créanciers***

Dans l'affaire de la faillite de  
Transport Medicar Inc.  
de la ville de Montréal, dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Mercedez Benz Services Financiers(7003940934)		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5
	Mercedez Benz Services Financiers(7003940940)		2680 boul. Matheson Est, bureau 500 Mississauga ON L4W 0A5
	MERCIER DIÉSEL		295 RUE ALBERT-EINSTEIN CHATEAUGUAY QC J6K 0A3
	MESURES CALIB-TECH INC.		13, 105 JEAN GROU MONTRÉAL QC H1A 3N6
	MOMENTUM 2000 INC.		5046, RUE FRANÇOIS-CUSSON LACHINE QC H8T 1B3
	National Leasing Group		116-1405 route Trans Canadienne Dorval QC H9P 2V9
	PIÈCES D'AUTO LACBUS INC.		3897 BANNANTYNE, SUITE 100 VERDUN QC H4G 1B7
	PRAXAIR (DIV. PRAXAIR CANADA)		PO BOX 400, STATION D SCARBOROUGH ON M1R 5M1
	PRODUITS SANY		830 RUE ST-PIERRE SUD JOLIETTE QC J6E 8R7
	RCI ENVIRONNEMENT INC.		P.O. Box 15615, Station A Toronto ON M5W 1C1
	REFRIGERATION G.E.S. INC.		8496 9IEME AVENUE MONTRÉAL QC H1Z 2Z5
	REMORQUAGE BURSTALL CONRAD		480 MONTRÉAL TORONTO LACHINE QC H8S 1B8
	REMORQUAGE METEOR INC.		9405, BOUL ST-MICHEL MONTRÉAL QC H1Z 4G9
	RESSORTS INDUSTIELS C.T.CAM		3850 BOUL. LEMAN LAVAL QC H7E 1A1
	RESSORTS MONTRÉAL-NORD LTÉE.		8065, HENRI-BOURASSA EST MONTRÉAL QC H1E 2Z3
	RM Electro Diesel		8730 Pascal Gagnon Saint-Léonard QC H1P 1Y8
	SERVICES KUGER INC.		1819 JEAN TALON EST, SUITE 150 MONTRÉAL QC H2E 1T4
	Stemaprismatic		166 Boul. Industriel Suite 200 Châteauguay QC J6J 4Z2
	SYSTÈME POWERTECH		8800 PASCAL GAGNON ST-LEONARD QC H1P 1Z3
	TELECOMS U2B		135, Boul. De Mortagne Suite E Boucherville QC J4B 6G4
	TELMATIK		500, rue d'Avaugour, bur 2500 BOUCHERVILLE QC J4B 0G6
	VIDEOTRON S.E.N.C.		CP 11427 SUCC CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5H6
	VIDÉOTRON S.E.N.C.		CP 11078, SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 5B7
	VITRES D'AUTOS BARBEAU		6975, BOMBARDIER ST-LEONARD QC H1P 3G6
	WURTH CANADA LTD.		345 HANLON CREEK BOULEVARD GUELPH ON N1C 0A1